



**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
PWGSC/TPSGC Acquisitions  
Sherwood Business Centre  
161 St. Peters Road/  
161, rue St. Peters  
2nd Floor, Suite 204/  
2ième étage, pièce 204  
Charlottetown  
Prince Edward Island  
C1A 5P7  
Bid Fax: (902) 566-7514

## SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution  
Public Works and Government Services Canada  
Sherwood Business Centre  
161 St. Peters Road/  
2nd Floor, Suite 204  
Charlottetown  
Prince Ed  
C1A 5P7

<b>Title - Sujet</b> Reconstruction du quai Reconstruction du quai – Structure 407 North Rustico, Î-P-É	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> ED001-230164/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 004
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> ED001-230164	<b>Date</b> 2022-07-05
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$PWC-039-4576	
<b>File No. - N° de dossier</b> PWC-2-45004 (039)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> Atlantic Daylight Saving Time ADT <b>on - le 2022-07-12</b> Heure Avancée de l'Atlantique HAA	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Doucette (PWC), Trisha	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> pwc039
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (506) 343-7645 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (506) 851-6759
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation  
l'acheteur  
ED001-230164/A

Amd. No. - N° de la modif.  
004

Buyer ID - Id de  
PWC039

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
FMS No./N° VME  
R.118987.001

File No. - N° du dossier  
PWC-2-45004

CCC No./N° CCC -

## Modification No 004 à l'invitation à soumissionner

**Titre :** Reconstruction du quai – Structure 407 North Rustico, Île-du-Prince-Édouard

(1) Cette invitation à soumissionner est par la présente modifiée afin de fournir les questions et réponses suivantes (Anglais):

**Q9.** Regarding the Excavation, Backfilling and Dredging item, is there a containment cell nearby we can use to dispose of the dredge spoils?

**R9.** There is no containment cell on site. Contractor is responsible for removal and disposal of excavated material offsite

**Q10.** We do not see a connection detail for fastening the backwall to the rear wales in detail 1/M2/M3 Drawing M2 plan view does not show a second pile at grid line 1.

**R10.** Use 20mm Drift Pins at each section of the backwall to wale connection.

**Q11.** Please confirm that there are to be two piles installed at GL1.

**R11.** Yes. there should be 2 installed at GL1.

Si vous avez déjà envoyé votre soumission et que vous désirez la modifier, veuillez nous faire parvenir cette modification soit dans une enveloppe scellée par la poste à l'adresse ci-dessous, ou par télécopieur (506) 851-6759 en veillant à ce qu'elle parvienne à la personne soussignée avant la date de clôture en vigueur. Le numéro de la demande de soumission et la date de clôture en vigueur doivent figurer à l'extérieur de l'enveloppe scellée ou sur le message transmis par télécopieur.

Toutes les autres conditions de l'invitation à soumissionner demeurent inchangées.

Toute question relative à cette modification doivent être adressées à :

Nom: Trisha Doucette

161 rue St. Peters

Suite 204 au 2ème étage

Charlottetown, Î-P-É , C1A 5P7

N° de téléphone: (506) 343-7645

N° de télécopieur: (506) 851-6759

Courriel: [trisha.doucette@pwgsc-tpsgc.gc.ca](mailto:trisha.doucette@pwgsc-tpsgc.gc.ca)